



## **Änderung der Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Begünstigungen zur Förderung der Weiterbildung und zur Sprachenförderung für die deutsche und ladinische Sprachgruppe**

Gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, bestimmt die Landesregierung die Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Vergünstigungen jeglicher Art sowie deren Auszahlungsmodalitäten.

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 961 vom 25. September 2018, in geltender Fassung, enthält die Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Begünstigungen zur Förderung der Weiterbildung und zur Sprachenförderung für die deutsche und ladinische Sprachgruppe, in der Folge als „Richtlinien“ bezeichnet.

Laut Artikel 6 Absatz 7 der Richtlinien sind Weiterbildungsveranstaltungen nur dann förderfähig, wenn mindestens acht Personen daran teilnehmen. Bei Deutsch-, Italienisch- und Alphabetisierungskursen kann in begründeten Fällen diese Mindestanzahl unterschritten werden.

Aufgrund des Covid-19-bedingten Notstand und dessen Folgen wurde mit Beschluss Nr. 1061 vom 07/12/2021 für das Jahr 2022 und mit Beschluss 1029 vom 30/12/2022 für das Jahr 2023 die Mindestanzahl der Teilnehmenden von acht auf fünf Personen reduziert.

Da sich diese Änderung bewährt hat, soll die Mindestanzahl der Teilnehmenden auch für die Jahre 2024, 2025 und 2026 von acht auf fünf Personen reduziert werden. Artikel 6 Absatz 7 der Richtlinien und die damit verbundenen Bestimmungen laut den Absätzen 8, 9 und 10 desselben Artikels 6 sollen daher begrenzt auf diese drei Jahre abgeändert werden.

Die finanzielle Deckung der durch diese Richtlinien entstehenden Kosten, für die Haushaltsjahre 2024 und 2025 jährlich auf 6.000.000,00 Euro geschätzt, erfolgt im Rahmen der den einschlägigen Aufgabenbereichen und Programmen des Verwaltungshaushaltes 2023-2025 zugewiesenen Mitteln.

Dies vorausgeschickt,

## **Modifica dei criteri per la concessione di vantaggi economici per la promozione dell'educazione permanente e l'incentivazione delle lingue per i gruppi linguistici tedesco e ladino**

Ai sensi dell'articolo 2, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, la Giunta provinciale predetermina i criteri per la concessione di vantaggi economici di qualunque genere, nonché le modalità di liquidazione dei medesimi.

La deliberazione della Giunta provinciale 25 settembre 2018, n. 961, e successive modifiche, disciplina i criteri per la concessione di vantaggi economici per la promozione dell'educazione permanente e l'incentivazione delle lingue per i gruppi linguistici tedesco e ladino, di seguito denominati "criteri".

L'articolo 6, comma 7, dei criteri prevede che siano ammesse a finanziamento solo attività di educazione permanente con un minimo di otto partecipanti. Fanno eccezione i corsi di tedesco e italiano e i corsi di alfabetizzazione, per i quali si può prescindere per giustificati motivi dal suddetto numero minimo.

A causa dell'emergenza epidemiologica da Covid-19 e le sue conseguenze con deliberazione della Giunta provinciale n. 1061 del 07/12/2021 e con deliberazione della Giunta provinciale n. 1029 del 30/12/2022 è stato ridotto per l'anno 2022 ossia per l'anno 2023 il numero minimo di partecipanti da otto a cinque persone.

Poiché questo cambiamento si è dimostrato valido si ritiene necessario ridurre anche per gli anni 2024, 2025 e 2026 il numero minimo di partecipanti da otto a cinque persone. Occorre pertanto cambiare limitatamente a questi tre anni l'articolo 6, comma 7, dei criteri e le disposizioni correlate di cui ai commi 8, 9 e 10 del suddetto articolo 6.

La copertura finanziaria degli oneri derivanti dai presenti criteri, stimati annualmente in 6.000.000,00 euro per gli esercizi finanziari 2024 e 2025, si provvede nei limiti degli importi stanziati sulle pertinenti missioni e sui pertinenti programmi del bilancio finanziario gestionale 2023-2025.

Ciò premesso,

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise,

a voti unanimi legalmente espressi:

folgende Änderungen der „Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Begünstigungen zur Förderung der Weiterbildung und zur Sprachenförderung für die deutsche und ladinische Sprachgruppe“ laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 961 vom 25. September 2018, in geltender Fassung, zu genehmigen:

di approvare le seguenti modifiche ai “Criteri per la concessione di vantaggi economici per la promozione dell’educazione permanente e l’incentivazione delle lingue per i gruppi linguistici tedesco e ladino” di cui all’allegato della propria deliberazione 25 settembre 2018, n. 961, e successive modifiche:

1. Nur für die Jahre 2024, 2025 und 2026 wird die Mindestzahl der Teilnehmenden laut Artikel 6 Absatz 7, 8 und 10 von acht auf fünf Personen reduziert und die Mindestanzahl der Teilnehmenden laut Artikel 6, Absatz 9, die ihren Wohnsitz in Südtirol haben oder dort arbeiten, von vier auf drei Personen reduziert.

1. Limitatamente agli anni 2024, 2025 e 2026 il numero minimo di partecipanti di cui all’articolo 6 commi 7, 8 e 10 è ridotto da otto a cinque persone e il numero minimo di partecipanti che devono risiedere o lavorare in provincia di Bolzano di cui all’articolo 6 comma 9, è ridotto da quattro a tre persone

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell’articolo 2, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	GATTERER ARMIN	12/10/2023 10:06:23
Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione	KLOTZ VOLKER	12/10/2023 09:15:30
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	Anika Michelon	11/10/2023 17:31:57

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.  
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben	12/10/2023 16:30:54 LAZZARA GIULIO	Il Direttore dell'Ufficio spese
-------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht		Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria
---	--	---

Der Direktor des Amtes für Einnahmen		Il Direttore dell'Ufficio entrate
--------------------------------------	--	-----------------------------------

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

13/10/2023

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

16/10/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

26/09/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma